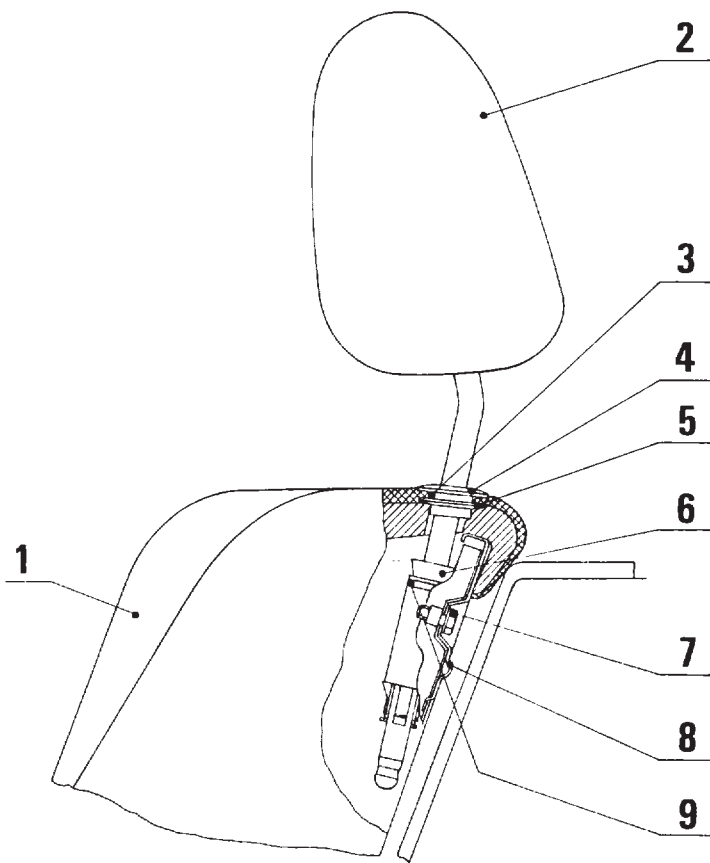




Zubehör – Einbauanleitung

Anordnung Kopfstützenaufnahme hinten

BMW 3er-Reihe E 30



F 30 52 116

- 1 = Rückenlehne hinten
- 2 = Kopfstütze verstellbar
- 3 = Loch im Bezug
- 4 = Abdeckung
- 5 = Beilagscheibe
- 6 = Führung
- 7 = Sechskantschraube
- 8 = Halter
- 9 = Sprengring

Die Durchbrüche im Rückenlehnenbezug (3) müssen selbst vorgenommen werden (Kreuzschnitt); in der Auflage sind sie serienmäßig vorhanden.

Rear Head Restraint Mounting BMW '3' series (E 30)

- 1 = Rear seat back
- 2 = Adjustable head restraint
- 3 = Hole in seat cover
- 4 = Cover
- 5 = Shim washer
- 6 = Guide
- 7 = Hex bolt
- 8 = Holder
- 9 = Snap ring

Holes in the upholstery are already present, but the cross-cut holes (3) in the rear seat cover must be made before installing head restraints.

Arrangement du dispositif de fixation de l'appui-tête arrière BMW Série 3/E 30

- 1 = Dossier arrière
- 2 = Appui-tête réglable
- 3 = Trou dans la garniture
- 4 = Rosace de recouvrement
- 5 = Rondelle
- 6 = Guide
- 7 = Vis six pans
- 8 = Support d'attache
- 9 = Cirelip d'arrêt

Les ouvertures de passage pratiquées dans la garniture du dossier (3) sont à percer soi même (découpe en croix). Dans le revêtement, ils existent d'origine.

Disposición del receptáculo de apoyacabezas trasero

Serie 3 E 30

- 1 Respaldo trasero
- 2 Apoyacabezas ajustable
- 3 Perforación en el cubreasiento
- 4 Cubierto
- 5 Arandela
- 6 Guía
- 7 Tornillo hexagonal
- 8 Soporte
- 9 Anillo expansor

Las perforaciones en el cubreasiento (3) deben ser practicadas por el mecánico (corte en cruz); en el pieza interior las perforaciones ya vienen hechas de fábrica.

Schema dell'inserzione dei poggiatesta posteriori

BMW Serie 3 E 30

- 1 = Schienale del sedile posteriore
- 2 = Poggiatesta regolabile
- 3 = Foro nel rivestimento
- 4 = Coperutra
- 5 = Rondella
- 6 = Guida
- 7 = Vite a testa esagonale
- 8 = Ritegno
- 9 = Anello elastico

I fori di passaggio ricavati nel rivestimento dello schienale posteriore devono essere praticati da chi esegue il montaggio (taglio a croce); nell'appoggio invece sono presenti di serie.

Nackkyddsfästning bak

3-serien E 30

- 1 = bakre ryggstöd
- 2 = inställbart nackskydd
- 3 = hål i klädseln
- 4 = töckbricka
- 5 = mellanlägg
- 6 = styrning
- 7 = sexkantbult
- 8 = hållare
- 9 = låsring

Genomföringarna i ryggstödsklädseln (3) måste själv göras (kryssnitt); i ryggstödet finns de som standard.

Het aanbrengen van een hoofdsteen, achter 3-serie E 30

- 1 = Rugleuning, achter
- 2 = Hoofdsteen, verstelbaar
- 3 = Gat in bekleding
- 4 = Afdekking
- 5 = Vulring
- 6 = Geleiding
- 7 = Zeskantbout
- 8 = Houder
- 9 = Borgveer

De openingen in de bekleding van de rugleuning (3) moet zelf worden gemaakt (kruiselings insnijden); daar onder is de opening standaard aangebracht.

Disposição do mecanismo de encaixe do apoia-cabeça traseiro BMW Série 3 E 30

- 1 = Encosto traseiro
- 2 = Apoia-cabeça ajustável
- 3 = Furo no forro
- 4 = Protecção
- 5 = Disco elástico de tensão
- 6 = Guia
- 7 = Parafuso de cabeça sextavada
- 8 = Suporte
- 9 = Anel de retenção

As aberturas no estofa (3) dos encostos terão que ser efectuadas pelo próprio (cortes em cruz). No apoio, aquelas encontram-se já em dotação.